

# ГОМАН

Цэна с перэсылкай і дастаўкай да хаты:

на 1 год—4 м. 80 фэн., на 1/2 году—2 м. 40 ф., на 3 месяцы—1 м. 20 ф., на 1 мес.—40 фэн.

Беларуская Віленская часопісь

выходзіць два разы у тыдзень: у аўторкі і пятніцы.

Адрэс рэдакцыі: Вільня, Віленская 33.

Адрэс адміністрацыі і экспедыцыі:  
М. Стэфанская 23.

Цэна абвестак:

на 4-ай старане за радок дробнымі літэрамі—25 фэнг.; дробныя абвесткі—на 5 фэн за слова. Абвесткі аб сьмерці—60 фэн. за лінейку дробн. друкам

№ 32 (228). Год III.

Вільня, 19 красавіка 1918 г.

Цэна 5 фэн. (3 кап.)

## 18 красавіка.

Заходні тэатр.

Ворагі аддалі нам учора значную частку Фляндрскай зямлі, здабытай імі раней з вялікімі ахвярамі праз многа месяцаў. Наступаючы на адступаўшых крок за крокам ворагоў, мы ўзялі Пелькапэль, Лянгамарк і Зонэбек і адкінулі ворагаў за патак Стэн. На поўні ад Блянкартсэ нашэ наступленне спынена воражаў контратакай. На поўдні ад Ліс мы пад зашчытай сільнага агню пасунуліся ўперод. Бітвы апошніх дзён далі нам 2.500 палонных, некалькі гармат і шмат кулемётаў. На полі бітвы на Сомме, між Моррэ і Мондід'е—вострая артылерыйск. бітва.

БЭРЛІН. Дэпутацыя ад остзейскіх правінцый будзе прынята ў глаўнай кватэры. Дэпутат Ган з Рэвеля заявіў, што на пратэст расейскага ўраду проці далучэньня да Нямеччыны проста ня будзе зьвернута ўвага. Расея перастала быць вялікай дзяржавай.

ЛОНДОН. Ніжняя Палата. Лёльд Джорж сказаў, што ў прыпадку незацьверджэньня Верхняй Палатай закова аб ваеннай павіннасьці і звязанага з ім закона аб аўтаноміі Ірляндзіі міністэрства выйдзе ў адстаўку, бо не зьбіраецца браць на сябе адказу за пасьледствы гэтага.

«Генэрал Фос і іншыя генэралы угледаюцца на ваеннае палажэньне с поўнай верай. Немцы, праўды, зрабілі англіцкай арміі вялізарныя страты, каторыя аднак раўнуючы да іх уласных страт, невялікі. Француская армія непаарушэна. Амэрыканцы прыбываюць, вялікімі грамадамі. Еднасьць дасць пабеду. (Бурныя знакі задавальненья)».

БЭРЛІН. Здарэньні на англіцкім фронце прымушаюць французаў свой фронт, каторы перад пачаткам наступленьня йшоў да Уазы, прадоўжыць да ваколіц Байель. Іншэ 16 красавіка францускія газэты дамагаліся учасьця

англічан у зашчыце Парыжа. Цяпер самі французы павінны памагчы англічанам барацьбу проты Ляманша.

БАЗЭЛЬ. Францускія газэты баяцца, што толькі цяпер пачнецца агульнае нямецкае наступленьне на ўсеньнім заходнім фронце. «Matin» і «Echo de Paris» пішучь, што, як відаць, Гіндэнбург мае на мэці поўнае зніштажэньне англіцкай арміі. Усе данясеньня на казываюць у вадзін голас аб прыбыцьці ўсё новых і новых нямецкіх дывізіяў на паўночным фронце.

ЖЭНЕВА. Ні ў адным месцы ад пачатку наступленьня англічане ня мелі гэтых страт забітымі, як у страшэннай разьні ў Байель. Там нагіблі найлепшыя часьці арміі Гэга, каторыя ён называў «Жалезнай гвардыяй».

БЭРЛІН. У глаўнай камісіі Рэйхстагу—статс-сакрэтэр марскога міністэрства заявіў, што нават найвялікшы пэсыміст павінен прызнаць, што палажэньне саюзнікаў с прычыны падводнай вайны шматка становіцца ўсё пэжэйшым і што нельга сумлевацца аб добрых рэзультатах падводнай вайны. У 1916 г. у Англію прывезена 763.000 тонн сталі, у 1917—толькі 497.000. Сёлетэ, бязспорна, прывоз будзе шмат меншы. Амэрыка ня можа выратаваць саюзнікаў ад пасьледств падводнай вайны.

БЭРЛІН. У камісіі Рэйхстагу дзеля спраў таргоўлі і прамышленнасьці памочнік статс-сакрэтэра Гепэрт сказаў, што так-званая пераходная гаспадарка пры пераходзе з ваеннага стану на мірны, праектаваная на тры гады, с прадоўжэньнем вайны павінна будзе трымаць даўжэй.

ВЕНА. Урадовая «Wiener Ztg.» друкуе імператарскіе раскрытыя гр. Чэрніну і бар. Бр'яну, каторымі першы званьняецца ад становішча міністра заграначных спраў, а другі назначаецца на яго месца. Імператар кажа, што заграначную палітыку гр. Чэрніна Бур'ян павінен вясці далей.

ШТОКГОЛЬМ. Паводлуг вестак с Фінляндзіі, «чырвоны» народны камісарыят с прычыны бунту чырвонай гвардыі быў прымушэн уцячы ў фінска-расейскае пагранічнае месца, Тэрнокі.

Вільня, 19 красавіка 1918.

У меру узросту беларускага нацыянальнага руху мы бачым, як побач с першымі выкамі за беларускі народ—беларускімі дэмакратамі і соцыялістамі—выступаюць на арэну грамадзкага жыцьця новыя палітычныя і соцыяльныя групы: тут мы бачым і прадстаўнікаў каталіцкага і праваслаўнага духавенства, і кансэрватыўных паноў-землеўласьнікаў, і умяркаваных соцыяльна чыстых нацыяналістаў і т. д. Хаця між паадзінокімі беларускімі партыямі і групамі на грунці розніцы соцыяльных паглядаў ідзе вайна, аднак, гэтага німа што баяцца: гэта звычайная рэч у кожным жывым народзе, дзе ёсьць ня толькі нацыянальна сьвядомыя селяне і работнікі, але і мещчанства, і паны, і духавенства.

З гэтай прычыны, паскольку чысьленасьць беларускіх партыйных груп не выступае з нейкіх чыста асабістых камбінацый тых або іншых дзеячаў, яна не павінна нас пужаць: усе яны—жонкая ў сваім кругу—робяць работу беларускую і, ідучы асобна, кіруюць да адной нацыянальнае мэты.

Аднак, ёсьць момэнты ў жыцьці народаў, калі справа палітычнае праграмы выступае на першае месца, пакідаючы на другім плане ўсе соцыяльныя пытаньні: бо толькі палітычная свабода і незалежнасьць дае народу магчымасьць завясці ў сябе грамадзкі лад, які аднаведае ўкладу класовых і станавых сіл у тым народзе. Гэтакі момэнт перажывае цяпер народ Беларускі.

На чародзі стаіць справа будаваньня Беларускае незалежнае дзяржавы. Толькі пры поўнай незалежнасьці і соцыяльныя патрэбы Беларускага народу будуць задаволены не так, як гэта мо' і добра для яго дужэйшых суседзяў, але так, як трэба беларусам. І ў гэты момэнт усе беларускія партыі і грамадзкія групы, ня глядзячы на розніцу іх соцыяльных праграм, павінны злучыць свае сілы, каб збудаваць перш за ўсё свой уласны дом—незалежную Беларусь, а пасля, вядома, кожная з іх будзе старацца завясці ў гэтым доме такі лад, які аднаведае яе паглядам.

Тут, у межах старой акупацыі Беларусі, беларускае грамадзянства выявіло поўную палітычную дасьпеласьць і дайшло тэй аднасьці, якой вымагалі палітычныя здарэньня. На Беларускай Конфэрэнцыі ў Вільні 25—26—27 студыя 1918 году зыйшліся прадстаўнікі усіх слаёў Беларускага народу: работнікі,

селяне, мещчане, дробная шляхта і вялікія паны, прадстаўнікі духавенства абедзьвух вер, прадстаўнікі вольных прафэсій і т. д. Партыйныя кірункі: ад соцыал-дэмакратаў да кансэрватараў—былі прадстаўлены ўсе. І ўсе яны так сама прадстаўлены ў выбранай на Конфэрэнцыі Беларускай Радзе, каторая вядзе солідарную, згодлівую палітычную работу, якой вымагае ад яе Бацькаўшчына.

С прычыны таго, што глаўным цэнтрам палітычнага жыцьця Беларусі стаўся Менск, што там цяпер ідзе найбольш інтэнсыўная творчая гасударственая работа над будовай незалежнасьці нашае Бацькаўшчыны і найбольш вострая барацьба с чужацкімі элемэнтамі, якія цягнуць наш край у маскоўскую, або польскую няволю,—мы з асаблівай увагай угледаемся на тое, што робіцца у менскіх беларусаў. І перш за ўсё ў нас узнімаецца пытаньне: як тамака нашы браты ацэніваюць палітычны момэнт?

Ня глядзячы на тое, што дагэтуль у Менску былі два беларускія цэнтры: адзін—больш радыкальны—ў Радзе Беларускай Народнай Рэспублікі і другі—ў Менскім Беларускім Прадстаўніцтве, сабраўшым больш умяркаваныя элемэнты,—цяпер і тут выяўляецца работа над злучэньнем усіх творчых беларускіх сіл на грунце будаваньня незалежнай Беларускай дзяржавы. Побач с прыватнымі весткамі, якіе да нас дайшлі, аб гэтым сьведчаць і галасы беларускае прэсы. Так, у № 18 штодзённай беларускай газэты «Беларускі Шлях» (с 13 красавіка 1918 г.) мы чытаем у рэдакцыйнай стацьці, між іншым, гэтакія словы:

„Беларусь павінна сабраць і арганізаваць перш у стройную сыстэму нацыянальна-дзяржаўнай аднасьці ўсе сьвядомыя і творчыя сілы. Мы знаходзімся яшчэ ў працэсе зьбіраньня... Стварыўшы нацыянальную аднасьць за перыяд вайны, мы павінны стварыць крыніцу дзяржаўнай беларускай уласці на прызнаку нацыянальна-творчаму, а не соцыяльнаму. Толькі пры выбарах у сэйм у нас магчыма барацьба за ўласць, каб зрабіць тые ці другіе зямельныя рэформы... Цяперашні (гасударствены) механізм круціцца так-сяк самакатам,—ён прыстасаваны быў да Расейскай імперыі і яе палітыкі. Трэба яго сабраць, нарыхтаваць толькі для Беларусі і для яе нацыянальных інтарэсаў і пусьціць у нормальны ход. Для гэтага прыдзеца сабраць усе лепшыя творчыя сілы розных беларускіх ста-

Прынясі твае  
грошы у

# Кузьню Будучыны!

Падпісвайся на  
восьмую нямецкую  
ваенную пазыку!



наў і нацыянальных аседлых тут меншасцей“.

Можам толькі высказаць сваю радасць с прычыны гэтых слоў і шчырае жывенне, каб на гэтае становішча станулі ўсе менскія беларускія арганізацыі, забыўшыся ў гэты момант аб усіх сваіх партыйных спарках і звадаках: усё-ж роўна, пры цяперашніх палітычных варунках ніякіх сацыяльных рэформ агульнага характэру зрабіць нельга, і іх можна будзе праводзіць у жыццё, як Беларусь праўдзі будзе незалежнай дзяржавай. Аднак, лічым патрэбным зрабіць тут адну увагу: пры алуцэньні беларускіх сіл трэба ніяк не сьперагнацца, каб давялікай агульна-нацыянальнай работы былі дапушчаны толькі тыя элементы, каторыя праўдзі ўсёй душой хочаць незалежнасці для свайго краю, а не укрываюць пад славамі аб „самадэльнасці“ чужацкай палітычнай ідэалогіі: „да Масквы“, або „да Варшавы“. Гэта трэба мець асабліва на ўвазе цяпер, калі закладаюцца самыя фундаменты гасударственай будовы: бо абмылка, зробленая ў фундаменці долу, суніць равей ці пазней развал усяе будовы.

## Пасывізм ці актывізм?

(Увагі беларуса с прычыны Берэсцейкае умовы).

Чытаў я раз у адной расейскай газэце с пракананнем напісаную стацыю, ў абароне ідэалогіі *правых*, дзе аўтар пачынаў свае даводы ад паказання ўсяго значэння для чалавека *правае рукі проці левае*. „Дык самая прырода вучыць нас, што правыя маюць рацыю быцця, якой не маюць левыя“ — пешыўся кансерватыўны публіцыст. Даючы назоў для свае стацыі *Пасывізм ці актывізм*, тэрміны дэфармавалі, каторая павінна бы ўрашці выразьліва паказацца ў беларускім народзе, могчы, ідуць сьледам за гэным публіцыстам, пачаць ад паказання наагул вызначыць актывізму за пасывізм. Я мог бы аперціся тут на правах самае прыроды, гаварыць аб іх пагвалчэнні пасывізмам, аб схаваным у ім пачатку сьмерці для кожнага жывога арганізму... Бо жыццё, гэтаж пераход чагось ад магчымасці да дзея, ад быцця патэнцыяльнага да быцця актуальнага. Бо жыццё гэта рух. Гэта кажучы, я меў бы

пэўна — болей рацыі, чымся гэны кансерватыст: бо так здатная правая рука, гэта нічога іншага, як твор сыстэматычнага ле ўжывання, значыцца рэч прыпадку. Тымчасам *дзея належыць да істоты жыцця*, ёсць яго нэрвам, крывёй, мазгамі і сэрцам. Творчасць дзея ёсць яго урачыстым сьвятлом. Калі хто, дык мужчыны павінны гэта зразумець перш на перш —

На нестачу дзея хвараў, хварае ішчэ беларускі народ. Пасывізм — няруханьне, безудла — ўеўся ў душу нашага народу. Ён проста ёсць яго найзвычайнейшай хваробай. Ён так глыбока ўеўся, што беларускі можа быць назовам адменны найбольш крайняга пасывізму. Беларускі народ с сваім фатастычным на сьвет паглядам, дагэтуль ішоў на выперадкі с турэцкімі народам. Неіадымы шырэў гэны конкурэнт, аднак быў заўсёды вялікай небаспечнасьцю для сусветнае рэномы туркаў, як бытцым найвялікшых фаталистаў. Гэтаму запраўды апошні дзесяток гадоў нярэчыць.

У вуснах беларуса гэтыя словы як *„чакай, пастой...“* ёсць проста выяўленьнем яго душы. „Чаго табе? Сядзі, ня лезь, маўчы. Чаго сьпешацца? Яшчэ паглядзімо“ — гэта найвялікшая жыццёвая мудрасць беларуса. Клікаючы пакінуць гэты пасывізм спатыкалі заўсёды з яго боку аб сумневах у форме: *„А калі ен (эта)... то тады што...?“* або: *„Так байкі рабілі. Адчыніся — чаго прыстаю, як смала?“* Нават умоўлены ўжо да чагось умеў наш брат беларус, у апошнюю часіну перад дзеяма, бытцым сьцябануць свайго коніка і раптам заварнуць аплобкі, кажучы: *„Годзе. Вертаймася да хаты. На што блды шукаць? Вы сабе едзьце, калі зьвота. Запраўды ці нец цекла толькі беларуская кроў у жылах Абломова, бо гэтаж расовая абломаўчына перасаджаная на вёску.“*

Абмылкай ёсць вельмі часта выясьняць наш пасывізм апыроннымі варункамі беларускага быцця, ўплывам прыроды, племянным атавізмам і г. п. Вядомая тэорыя Таіе'а вядзе каторай варункі вырабляюць чалавека, телькі да некаторых з'яў у жыцці народаў можа быць пры таравана бо гэтае жыццё багацьцем і рознасьцей сваіх формаў пазбаўляе ле агульнага значэння. Дыкжэ грашылі ў нас тым, што беларуск пасывізм *лічылі чымсь трыма неадлучным ад беларуса, чымсь прыродным, прос-*

*тажамечным для яго зусім зразумелым*. Там абмылка, тут віна. Варункі беларускага жыцця зусім не даюць права беларусу быць канечна пасывістам. Бо, — падумайма, — ні дзея свае лічбы, ні дзея традыцый мінуўшчыны, ні дзея зямлі і ле прыроднага багацьця, ні дзея пэўных сьпячых у народзе схаваных сіл ня можна апраўдаць беларускага пасывізму. Дзея прыведзеных тут прычыны мы зусім не стаім заду за народамі нп. Балкан, наадварот, надзеі на пчасьлівую будучыну мелі і маем шмат лепшыя, чымся іншыя народы.

Аднак жэ... аднак крайні пасывізм праеў наш народ наскрозь, уеўся ў косьці яго. Лішне доўга не рабілі мы належных вывадаў с чысьленасці нашага народу, не піл навалі як след, нашай мінуўшчыны, і нашу спадчыну часцю заўладаці чужынцы. Мы гэтак жаліліся на неўрадлівасць нашае зямлі і гэтутлі гаварылі аб нашых балотах, пясках і лясах, што сьвет праўдзі мог дайсьці крапчай веры ў нікчэмнасьць нашай раллі, ў тое, бытцым у Беларусі німа нічога апрача балот, пяскоў ды перабытых лясоў. Тымчасам Беларусь — гэта абшчыны край, каторы, побач з неужыткамі, мае багата ўрадлівай і прыгоднай да управы зямлі; Беларусь — гэта краіна *пекная*, павабная сваёй маляўнічай рознароднасьцю, бо мае горы і нізіны, лясы і зялёныя поўні, рэкі і вазёры... Дый на нестачу сіл не маемо права наракаць: даволі ўспомніць, сколькі чыста-беларускіх сіл прадавало дзея славы Польшчы і Масквы! Дзе пры усім гэтым беларускі *пасывізм мае аснову быту тады бы толькі на паллі?* Не, ніякай! Дык даволі ўжо яго. Ніхай адгэтуль ён болей ня душыць беларускага народу, які толькі будзіцца ад сну, ніхай не закрывае прад ім магчымасці яснае будучыны.

Наша ўлюбленая прыказка: „Мая хата с краю, нічога не знаю!“, каторай мы гэтак часта прыкрывалі сваю ленасьць і бязчыннасьць, цяжка памецілася на нас. У сваім родным краю мы заўсёды лічылі сябе за нешта нікчэмае, без-вагі, бяз галасу. У родным *краю ханамі мы аставацца у куточку*, збоку і нічога ня ведалі аб тым, што тварылося наваколі, — мы *гаспадары краю!* І сталася тое, што зусім натуральна павінна было стацца: чужакі, хто толькі хацеў, пачалі гаспадарыць у нас і панаваць над намі. „Скажы, уражэ, як пан кажэ!“

Гэтыя словы, бытцым вострыя ўдары бізуну, павінны бы балюча ўражаць нашу нацыянальную амбіцыю, калі мы *лічэ* маемо ле...

Цяперка будзіцца да самабытнага жыцця флянандцы, албанцы, розныя татарскія і кітайскія плямёны, не кажучы ўжо аб нашых суседзях літвінох і украінцах; няўжо-ж і мы гэтым разам ня збудзімся і не станем побач з гэтымі народамі? Няўжо-ж зьвон гісторыі ня збудзіць у нас воплёкі? Няўжо-ж павінны мы толькі ўсёпач ждаць і ждаць, азірацца і выглядаць чагосьці ці кагосьці? Ніхто нас не заменіць у рабоце дзея збудаваньня незалежнага быту: гэта — *асабістая работа кожнага*. Няўжо-ж мы выязым нягодны страх перад той рызыкай, без якой ня можа быць ніякага адважнага дзея? Запраўды, *не варт лезьці на жыццё той, хто не адважыцца пайсьці на гэтую пчасьную рызыку*, нэрв праўдзівага жыцця. Толькі зусім дрэнныя людзі могуць бязчынна выжыдаць момэнту, калі трэба будзе толькі выпягнуць руку дзея атримання гатовай карысьці.

Вось чаму актывізм — гэта наша найважнейшая задача на сягоння і на заўтра. Наш актывізм — гэта праца дзея аднае мэты: дзея прыведзеньня ў жыццё нацыянальнага ідэалу — *незалежнасці Беларусі*. Цяпер наш саюзнік — кожны, хто можа і хоча паддзяраць гэту справу. Ніякія вымогі учуцца ў гэты крытычны для нас момант ня могуць адцягнуць нас ад таго, чаго трэбае розум і добрае зразуменьне палітычнае карысьці. Берэсцейскі трактат павінен даволі арка паказаць нам пагубныя насьледкі для народу нашага пасывізму.

Вось-жэ: актывізм *хай будзе клічам нашым на стонныя дзень!*

Б. Г.

## Яшчэ аб тым жэ.

Яшчэ так відаўна „Dziennik Wileński“ з незвычайным размахам граміў большэвізм і ўсю сучасную маскоўшчыну. Гэта было пад той час, калі большэвікі нішчылі польскіх паноў, палілі іх двары, забіралі дабро, — адным словам, калі ад большэвізму цяпелі *паллякі*.

Зусім іншай меркай мераець тая-ж газэта большэвікоў і бліжкіе да іх элементы, калі ад маскоўшчыны пакутуюць *беларусы*, — тые беларусы, каторым паллякі у

Максім Гарэцкі.

# АНТОН

(Абразы жыцця).

(Гл. „Гоман“ № 30).

## ХП.

— Спешна табе!  
Прывітаньне тэальні,  
калі яна за жроснамі  
Дурны пасыпех — людзём  
на сьмех.

Прыказь.

На па стаці нечага стаці.  
таксама Прыказь.

Пасяла зара клячы  
Калі пастаці ідуць.

З песьні.

— Папаў пальцам у неба...  
— Папаў не папаў, а у  
неба пападаў...

Пагаворкі.

— Не злучач другім таго,  
чаго сам добра не разумеіш...  
— Дык ніхай мне злучачуць...

— Гутаржэ, — срэбра, а моўчкі — злота!

— А што с таго злота,  
што ў гарах ляжыць, нікому  
марысьці не даець?

тнату тратуару і іншы касавурыцца у бок, як бягуць адзіноткамі і пад прашку са сваім у мяхох у шапачках, з мухтэмі, прыгожыя ды й ой! Якіе прыгожыя, ато й саўсім такія сабе, і ў дарагіх — уух! палёты і ў памятных палёты, старэнькіх, а электрыцкі свет заліў мёртва вясёлым мігаченьнем вокні і вуліцу, а коні звознікаў ляскаюць, а звознікі лаюцца, а самакаты гудзяць і бягуць на людзей, але зьвіляюць... Вуліца грміць і зьвініць. Стрэлка гадзінніка на вуглу вуліцы падбіраецца пад паўнач. А прыкра-ненармальнае для прышэльца жыццё кіпіць; зірнуць тут на неба — яно нейкае чорнае, а зоры не зьяюць.

Ідуць, ідуць, ідуць... Чалавек у чырвоным, абштыты залатымі гузамі і шпуркамі, с паглядам маючага крадзеную душу атчыняць і зачыняць шклянныя дзьверы пад белымі буйнымі літарамі „Славянская кафейная“ Блазья. Ідуць... А ў сярэдзіні нясецца з-заду музыка і за столікамі людзей, людзей, безталач, гам, шум, і усё музыка отройна-прыгожа скварэцца сярод яго, бегаюць у на ўсім белым с праборамі на аблізанай галаве чалавекі, носюць... Што закажаця: Кофе, чай, вада, пірожныя, цукеркі, шоколад? — Та, та, та... Э? Не, не, не... Та-о у... Газэты... Палітыка... Нуда...

За столікам навідне:

АДНА. (нарумянена, бровы палсмурыжаны чорным, губы намазаны чырвоным, скасіла вузкіе вочкі на ахфіцэра і гаворыць да другога даволі голасна) У мяне сьнянны вечар сьдэрся... Ха-ха, сьдэ-бэра... У тэатр позна, знаёмых не спаткала. А жадалосьба... ведаіш чаго?

ДРУГАЯ. (Такая самая) О-хэ-хэ, ці ма-ла чаго бажуць маладыя дэаўчыні? Адаі-ноткі... як мы. А каго залежыць? А? Так... так, так... А ў тых, ад каго залежаць — камні за мест сэрдэнька, мне здаецца... (кідаць вочкам многазначна на ахвіцэраў).

Ахвіцэрскі столік:

ВУСАТЫ. (да таварыша, бразгаючы бо-тамі) Трохрублёвыя...

МАЛАДЗЕЙШЫ. (часам ня ведае, куды схаваць вочы, рукі і шаблю; грудзі выпі-наіць) Кепства... Дрэнь... І ўсё дрэнь... Нічо-га асаблівага...

ВУСАТЫ. Псіхалогіі шукаіш, чыжык? Плянэ, — пойдзім купацца! сказаў Чэха ў: Лаві момант! — лепшая „псіхалогоія“ і фі-ласофія.

ЛЫСЫ. Патрывайце, маладзічок, ня ўгледзіце як вялікага псіхолога пераробім на прававернага армейца...

МЯЖДЖЭРЫСТЫ. Ато, ведаець паче-дзім цяпер, а? Што?

СУХАШЧАВЫ. Ці варт? Цела німа... хаця тая, што... формы, формы — вот у чом усё...

ВУСАТЫ. (ціха) А грошы маіце столь-кі, як смаку?

МАЛАДЗЕЙШЫ. Надакучыло... (кіда-іць вокам у той-бок, круціць газэту і гаво-рыць, каб гаварыць). Кепства... А на палі-тычным небасхілі... у палітычным паветры-ку сьвязжэй запахло... Немцаў... прыдзіцца... падраць за вуха... за культанае вуха... За-носяцца... немчурышкі... і дрэнь... ўсё дрэнь... нудна, маё вы хрысталубівае...

(Далей будзе).

У брыльках і розных шапках, алеганцкі стукуючы кібечкам, ідуць і ідуць па асфаль-



змове з маскамі судзілі смерць і знішчэнне. Змова гэта, аробленая многа гадоў таму назад — у часе ўсесалянскага з'езду у Празе, не утратіла сілу і цяпер: проці незалежнасці Беларусі выступаюць згодным хорам віленскія паліякі і масквалі. Выступленні маскоўскіх газет, выдаваных у Менску, проці Беларускай незалежнай дзяржавы віленская польская газета зараз жа падкуплівае і перадрэкоўвае, тлумачучы сваім чытачом, што робіць гэта дзеля «выяснення» справы.

Добрае выясненне! Варта бы запытацца паноў рэдактароў «Dz. Wit.», чы яны так сама высокая цэннаць паглядны маскоўскіх нацыяналістаў і цэнтралістаў с сацыялістычнымі наклейкамі, калі тыя выступаюць проці незалежнасці Польшчы?

Але гэта — менш важна: што Польшча заўсёды была і будзе ворагам беларускага народу і незалежнасці яго краю — гэта ўсім добра вядома, і дава німа, што паліякі карыстаюць з найбруднейшых спосабаў, каб толькі спыніць беларускі рух да вызвалення. Затое лічым патрэбным адзначыць тут зусім новы момант: паліякі ў барацьбе проці беларусаў і іх незалежнасці іраючы у дудку большавікоў. Прывітанне! гэта найвялікшы вораг паліякоў, гэткі ненатуральны сама бітых большавікамі паліякоў с тымі, хто іх б'ець, можа быць вытлумачэн толькі тым, што на гэты крок папхнуло паліякоў безнадзейнае палажэнне: яны пераканаліся, што Польшча панаваць над намі ня будзе, бо на гэта не пазволяць уся Еўропа, — і вось яны пазволяць усе буршавікі, спадзяючыся ад іх вытаргаваць мо хоць кусочек Беларускай аямлі!

Г. Б.

## Польскі ўрад і Беларусы.

«Беларускі Шлях» у № 5 піша:

«У адной с тутэйшых газет чорным па беламу надрукавана, што на прапанаваную, аробленую ад Менскага пачтова-тэлеграфнага начальства польскаму прадстаўніцтву, каб вярнуць толькі частку (?) сумы (а не малую-ж суму: 8½ мільёнаў грамадзян і 14 мільёнаў працэнт паперамі!), узятай польскімі легіонерамі с пачты пасля ўпэку большавікоў, начальнік пачтова-тэлеграфнага округу атрымаў ад польскага прадстаўніцтва такі адказ:

«Прэтэнсіі начальніка округу прыняты пад увагу і будуць разгледжаны Польскім Урадам пры рэгуляванні ўзаемных стасункаў Урадаў Польскага і Рускага».

Якое адношэнне Польскі Урад мае да Менскіх грошай?

Хто калі мог падумаць, што грошы с пачты у Менску павінны папасць у скарбонку да Варшаўскага ўраду?

Адказ паліякоў — вельмі характэрны: ён паказвае, што польскі ўрад праз галаву беларусаў хоча завязаць зносін з маскоўскім урадам у імя аслаўленага польскага кіца: «niema Rusi, jest tylko Polska i Moskwa». І ў імя таго-ж кіца ён рабце ўрадовыя установы Беларусі.

Тут гожа адзначыць факт, што далёкі і чужы нам румынскі ўрад з'яўрае для беларусаў іх нацыянальнае меньне ў Яссах, румынскім месцы. А «браты» паліякі ў беларускіх месцах займаюцца тым, чым зацікаліліся перад імі большавікі... Ці ня ёсць гэта знак польска-маскоўскай духоўнай блізкасці, — ці мо паліякі так шчыка пераймаюць большавіцкія навуки?

## Менскі Вучыцельскі Інстытут.

«Беларускі Шлях» у № 9 піша: «Вучыцельскі інстытут атчынены быў у Менску 1-го ліпеня 1914 г. С прычыны ваеннага часу інстытут гэткі ў кастрычніку 1915 г. перавалі ў Яраслаўль; туды ж пераехалі тады і ўсе вучні інстытуту і дзеля гэтага навука у інстытуте, не звязваючы на эвакуацыю, не спынілася.

У цяперашнім часе навука ідзе у ва ўсіх трох класах. Апрача гэтага, летась пры інстытуте існавалі адногодніе педагогічныя курсы для падрыхтоўкі вучыцельёў для выхаваных пачатковых школ. На гэтых, курсах летась было 80 чалавек. Такіх курс выдучца і сёлета, хоць запісаўшыся на іх цяпер менш.

Дзякуючы акуратнасці і эканомнаму расходу грошай, якія выдаваліся на утрыманне інстытуту, а так сама дзякуючы падмогам ад Менскай Месцовай Земскай Управы (3000 р.) і ад міністэрства на роднай прасветы, інстытут — за чатыры гады свайго існавання патрапіў на свае ашчаднасці закупіць дамовую абстанову, набыць добрую бібліотэку і наладзіць для патрэб інстытуту фізічны і хімічны кабінеты.

На mocy пастановы Часовага Ураду 14 ліпеня 1917 г. вучыцельскі інстытут рэформаваны, праграма навуковая шмат павялічана.

Дырэктарам інстытуту ад пачатку яго існавання назначаны быў вядомы педагог сярод вучыцельёў нашага краю — Дымітры Сцяпура. Як толькі былі ўведзены выбары на дырэктараў у сяродніх вучылішчах, педагогічнай карпарацыі інстытуту — у адзін голас выбраў таго самога Д. Сцяпуру, як незамыслима вучыцеля педагогікі і філосафіі і самага практычнага адміністратара і раўніка ўсяго жыцця інстытуту. І цяпер уся вучыцельская карпарацыя разам с сваім дырэктарам жыве як адна дружная сем'я, аддаючы ўсе свае сілы вялікай святой справе.

У Яраслаўлю інстытут прабыў ужо тры гады; далей заставацца яму там німа ніякай патрэбы, бо гэтае месца мае свой вучыцельскі інстытут; гэтым парадкам менскаму інстытуту хутка прыходзіцца зрабіць якую-колечы пастанову: або вяртацца у свой родны край — у Менск, або перабірацца ў якое другое расейскае месца, куды яго, разумеюцца, вельмі ахвотна прымуць а нят ужо цяпер стараюцца перацягнуць.

Д. Сцяпура з'вертаўся да некаторых грамадзкіх арганізацый у справе звароту вучыцельскага інстытуту у Менск але нічога не дабіўся.

Чым жа заняты галавы нашых цяперашніх заправі і хто яны такія, калі такая справа, як вучыцельскі інстытут на Беларусі — так мала іх цікавіць?

Траба спадзевацца, што знойдзецца такая беларуская арганізацыя, каторая не прасіць так важнай справы для сябе і не аткладаючы займацца шчыра, каб Менскі Вучыцельскі Інстытут вярнуць у Менск.

Немцы на навуку, на прасвету глядзяць вельмі паважна і пэўна, што ў гэтай справе ад іх можна спадзевацца не перашкоды, а помачы і прыхільнасці.

Каб прыгатаваць вучыцельёў прынамсі для першых клас сяродніх школ, патрэбен вучыцельскі інстытут.

Менскі Вучыцельскі Інстытут, як с паміж прафесараў так і студэнтаў мае шмат беларускіх сіл. З людзьмі ганага інстытуту яшчэ недаўна працаваў разам наш паэта і грамадзянскі дзеяч М. Богдановіч. Беларускі характар Менскага інстытуту павінен павялічыць нашае жаданне вярнуць яго на старае месца ў Менск, цэнтр Беларусі. Разам з гэтым ён павінен быць зусім абеларушчаны. Прафесары не

свадомыя беларусы павінны быць заменены свадымомі беларусамі. Тут патрэбны быліб такія людзі, як Эпімах-Шыпіло, Кохановіч, Масоніус і інш.

Наагул траба свае інстытуты беларусам браць у свае рукі. Справа-ж інстытуту гэта справа вельмі гарачая і з ёй траба сьпешацца, бо апрача ўсяго іншага інстытут можа дастацца чужніком. Нехай беларусы ў Менску арга займуцца гэтай справай.

## Скрыпты шовіністы.

«Пані Коллонтай выйшла у адстаўку, пакінуўшы пост камісара апекі...» «Кажуць, што гэта знаходзіцца у звязку з арэштам яе мужа, быўшага камісара Дыбенка».

Ульянова назначаецца замясціцелем камісара прасветы ў Маскоўскім округе. «Кандыдаткай на пост, займаны п. Коллонтай, ёсць жонка, Зеймана».

Калі да гэтых свежых газетных вестак дадаць яшчэ, што жонка «глаўкоперха» — Крыленка — п. Крыленчыца была глаўкоўдаўцом вышшых да Апошняй Праўды, у якую срытна закопывала сотні тысяч «керэвскіх і царскіх», то прыходзіць да высноўку, што балшавіцкая ўлада з натуре свай мае матрымональны характар. Усё парні: Крыленка — Крыленчыца, Ульянаў — Ульячыца, Дыбенка — Дыбенчыца — Коллонтай...

Яно выгадней праўда, але для каго?...

Абласны камітэт партыі с.р., не раздзяляючы палітыкі беларускіх арганізацый у пытанні аб незалежнасці Беларусі, адазваў сваіх прадстаўнікаў... п.п. Мокрэва, Злобіна і Белкінда... Так сама з газэтаў — менскіх.

Шкаўна ведаць, дзе знаходзіцца гэты «обласной камітэт». Балшавікі так сама ня згодныя с палітыкай беларусаў, зрабілі свой «комітэт с'веро-западной области» у Смаленску, аткуль «областью» мае правіць «таварыш» Вашкевіч. А «область» «т. т.» Мокрэва, Злобіна і Белкінда — дзе яна? Калі ўсё яшчэ ў Менску, дык вялікая шкода, што не не адзваў адгэтуль цэнтральны камітэт куды-небудзь у Маскву, Петраград, Разань.

Там для «области» будзе шырокае поле для працы — уся разваліваючаяся Расся — а тут... Беларусі будуча! — «Стёснительно!» Тым болей, што ўлоньне ўсіх гэтых абласцяў — земсаюз — ліквідуюцца.

А. Новадворскі.

(«Беларускі Шлях».)

## Ты, Вільня, мяне узгадавала...

Ты, Вільня, мяне узгадавала, Тут сьніў я дзіцячыя сны... Нераз была мачыхай Ты, — Душы маея боль задавала, З-за вуліа каменны кідала, З неанай а братняй рукі, І чару ад вуся адбірала, Хаця я ўміраў ад сматі, І ў чару ту горач ўлівала, І піць мне яе падавала, — Хоць мачыхай мне была Ты, У сэрцы маім шмат любві...

Люблю за тваю Цябе долю, Што сумная страпна была... Ты оужыла шмат многа болу, Так сама нешчасна, як я... Нераз груганоў чорны хвалі Ты бачыла, Вільня мая, Як лаяталіся ў далі Ажно дрыгала душа... Ты, бедная родная маці, У сэрцы тваім боль-туга... Удеху калі нам спазаці? Калі згіне гора-беда?... За ўсе твае мукі надолі Люблю Цябе я ашчэ болей...

За радасць вясенніх усмехаў, Як сонейка блісьне з-за хмар, —

Мінуўшыны прожытых рэхаў, Што думы нам веюць на твар, — За долю-нядолю тваю, За коратку ўдеху вясы, — Хоць мачыхай мне была Ты, — Цябе, мая, Вільня любві!

Я. М.

## У Вільні і вакол іцах.

× Папраўка. У статыці «Правапіс і Граматыка» № 31 «Гомана» не дагледжаны гэтыя карэктарскія абмылкі: на трэцяй старніцы, 1-ай гранцы надрукавана: «некаторыя кажуць, што ў беларускай мове і так о заўсёды кажуца, як о», а траба ...о заўсёды кажуца, як а. На 3-й старніцы, 2-й гранцы, 36-й радок зверху надрукавана: «часам, а траба: с часам. У № «Гомана» друкаваным лацінскімі літэрамі гэтых абмылак нема.

× Беларускае тэатр. У нядзелю, 28 красавіка, на сцэне Беларускага Клубу будзе прадстаўлены драматычны абразок у 1 акце с пеланнем п. н. «У зімовы вэчар».

П'еса гэта была ўжо іграная ў мінулым сезоне і мела вялікую ўдачу. Глаўную роль іграе рэжысёр драматычнае дружыны п. Олехнович.

Поўны настраення і драматычных момантаў паменены сцэнічны абразок робіць сільнае ўражэнне і ад першай да апошняй з'явы прыковывае ўвагу публікі.

Пачатак а 7-й гадз. веч.

× С Т-ва «Золак». Урад Т-ва «Золак» просіць надрукаваць:

У дзень Св. Іаана (у аўтара «Золак» 23 красавіка, патрона Т-ва) у прафільным казцэле Св. Яна, а 9-й гадзіне раніцай адбудзецца ішча за памыснае развіццё Т-ва. Урад запрашае ўсіх членаў і спрыяючых асоб прыбыць на ішчу.

Ад кс. Владыслава Толочкі, спавыдацкага дзяцеля с пратэста Т-ва «Золак», урад атрымаў ліст, у каторым між іншымі кс. Толочка просіць падзякаваць адміністрацыі прытулку за добрае прыгатаванне дзяцей да вялікоднай споведзі.

Урад Т-ва «Золак» ад сябе і дзяцей складае сардэчную пазыку доктару Юльішу Сумароку за дармовую лекарскую помач, якую ён даваў у часе гэтай зімы ў прытулку, у каторым гэты час, не гледзячы на цяжкія варункі, не было ані аднаго выпадку эпідэмічнай хваробы сярод дзяцей.

Секрэтар Т-ва «Золак»

Станіслава с Кіслю Корфб.

× Літоўскай Тарыбы. Юрыдычная Камісія Літоўскай Тарыбы просіць грамадзян Літвы, катарыя маюць патрэбны навуковы цэнз або калі-колечы працавалі, як суддзі, пракуроры, прысяжныя адвакаты, нотарыусы, прыватныя адвакаты, секрэтарты, пісцы і т. д., і цяпер хацелі бы працаваць у літоўскіх дзяржаўных судах, — каб з'верталіся да юрыдычнай камісіі пры Літоўскай Тарыбе, падаваючы ведамасці аб сваім веку, навуковым цэнзе, калі, у якой установе і якое становішчэ зацікалілі, якія знаюць языкі (— гутарку і напісьме), чы маюць сям'ю, ці адзінокіе.

Ад імі юрыдычнай камісіі

Енас Вілейшыс.

× Пачтовыя скрыткі. На нямецкай почці ў Вільні, Вяліка вуліца 21, ад 1 мая аддаюцца ў арэнду пачтовыя скрыткі с ключом. Надробнасці можна даведацца ў канцэлярыі почты ад 11 да 1 гадз. раніцай.

× Апавешчэння. Stadthauptman апавешчае, што 22 красавіка ў 10 гадз. нараніцы ў Ратушы, Домініканская 3, ў бытай кватары касу будзе продаж з аукцёна рэчаў, арэштаваных за неаплату падаткаў. Гаспадаром гэтых рэчаў асобна наказываць ня будучь.



Stadthauptman апавешчае, што вывазіць і падвозіць да вагзалаў грузы могуць толькі асобы, што дасталі на гэта пазвальненне ад мястовага ўпраўлення. Прыватныя асобы, што патрабуюць паслаць грузы могуць карыстаць працай гэтых асоб.

Stadthauptman апавешчае, што 1-га і 2-га мая ў аукцыоннай салі мястовага лёмбарду Троцкая 14 ад 10—2 гадз. будзе продаж з малатка прасрочаных закладаў прыватнага лёмбарда Канторовіча.

Stadthauptman апавешчае, што першая рата падатку на нерухомасць і даходы з іх, прамысловага падатку і сабачага, 1-я і 2-я рата галоўнага на 1918 год і ўсе недаімкі 1916 і 17 г. павінны быць заплачаны найпозней 10-га мая ў касе мястовага павету, Домініканская 3, пакой 3.

× Неасцярожная езда. На прахадзіўшага праз вуліцу нейкага Абрама Голомба наехаў воз, вельмі яго абязвечыўшы. Г. ў карэцы скорай помачы адвезлі ў Жыдоўскую бальніцу.

× Тэмпература. Найвышэйшая і найніжэйшая тэмпература за апошнія дні была (па Цэльсію):

	найвыш.	найніж.
15 — 16	+ 17,5°	+ 6,0°
16 — 17	+ 19,1°	+ 1,8°
17 — 18	+ 19,5°	+ 4,2°

## З усяго Краю.

### Беларускае войска на Румынскім фронце.

У Менск прыехалі беларускія прадстаўнікі з Румынскага фронту: камісар Манцэвіч і загадчык вайскавой частцы камісар'ату генер. штабу падпалкоўнік Вітанбіндэр.

На румынскім фронце беларусы мелі: армейскі корпус, даўве апалчанскія дружны (Маріёўская і Вітэбская), Беларускі кавалерыйскі нацыянальны гусарскі полк, артылерыйскую брыгаду і шмат тэхнічных частак.

С прычыны міру Румыніі з Нямеччынай — усе беларускія вайсковыя часткі, як гэта патрабавала Нямеччына былі дэмабілізаваны, салдаты распушчаны, а дастатак і аружжя — зладзена на еху ў армейскія склады.

### Беларуская газета ў Слуцку Менск. губ.

У Слуцку с 3 сакавіка (марца) пачала выходзіць штодзённая беларуская газета «Родны Край». Выдае газету Слуцкі Беларускі Нацыянальны Камітэт. «Родны Край» шырока расходзіцца ў месцы і вёсках. Газэці і Беларускаму Камітэту з усіх сіл стараюцца шкодзіць паліякі, ужываючы дзеля гэтага розных нягодных спосабаў, абмаўляючы перад нямецкімі ўласцямі.

### Беларускі прытулак.

Беларускае Народнае Прадстаўніцтва ў Менску 28 сакавіка (марца) прыняло пад свой загад прытулак імі сёстраў быўшага земскага саюзу на Захараўскай вул. № 13. У прытулку ёсць 36 дзяцей ад 5-14 год. Усе беларусы. («Беларускі Шлях»).

Хлеб у Менску прадаецца па 1 р. 70 к. фунт. За гэтую пану хлеба можна даволі дастаць. З 20 красавіка хлеб будзе выдавацца толькі па бонах.

### Аб літоўскай Радзе.

Камісія дзяржаўных і адміністрацыйных спраў нямецка-літоўскага таварыства мела 11-га красавіка засяданне, на якім разглядалі прычыны, якія перашкаджаюць практычнай працы, якую маюць робіць т-ва. Было падчыркнута, што перашкоды з аднаго боку было тое, што Літва ўсё яшчэ ёсць этаннай тэрыторыяй, з другога боку, што працаваць с Краёвай Радзай у яе паперашнім складзе немагчыма. У гэты радыкальны элемент захапілі кіраўніцтва. Ад іх чакаем н гатыўных адносін да спраб нямецкага супрацоўніцтва. Дзеля гэтага былі на засяданні лічылі канечна патрэбным як утварэнне краёвага ўраду, так і аднаўленне літоўскага народнага прадстаўніцтва, каторае павінна бы аднавіла шчыра-рэлігійнаму і зусім не рэвалюцыйнаму літоўскаму народу.

## У Балтыцкіх землях.

Нямецкі імператар прыслаў прызямму злучэння Краёвай Радзі Ліфляндзіі, Эстляндзіі, Рыгі і Эзэля барону Пільяр ф. Пільхаў ў Рызе тэлеграму, ў каторай, між іншым, кажацца: «Прасьба Краёвай Радзі аб прылучэнні да Нямеччыны пад маім скіпэтрам будзе спадатна разгледжана. У прасьбе я бачу знакі веры да мяне, майго дому і Нямеччыны і выказваю Краёвай Радзе маю імператарскую падзяку.

У Бэрліна прыехала дэлегацыя злучэння краёвых рад Эстляндзіі, Ліфляндзіі, Рыгі і Эзэля: злучэнная з немцаў, латышоў і эстаў. Галава дэлегацыі — маршалак эстонскай шляхты, барон Дэлінггаўзен. Яна будзе прынята канцлерам і выскажае яму жаданне Балтыцкіх зямель даснага далучэння іх да Нямеччыны.

## С П о л ь ш ч ы.

Паважны нямецкі палітык, галава вольных консерватараў, барон ф. Зэдліц, піша ў сваёй газэці, між іншым, гатак:

«Гутаркі аб Польшчы ў прускай палаці паноў шмат высянілі гату справу. Перш за ўсё было ўстаноўлена, што перагаворы і пастановы левага блоку з гр. Роніерам аб граніцах Польскага Каралеўства і адносінках яго да Нямеччыны не маюць ніякай вагі, ды гэтакі перагаворы, на пагляд канцлера, можа высці толькі ўрад з урадам. Ня менш важна і ўстаўленне факту, што і са зместам гэтых пастаноў наш урад зусім не агаджаецца. Бязспорна, будзе паўторана холмскае справа. Трэба будзе лічыцца з вялікім незадавальствам палякоў цэнтральнымі дзяржавамі, якія ня могуць даць палякам жаданай імі «вялікай Польшчы», каторую палякі называюць «гісторычнай Польшчай». Сваімі паступкамі палякі самі давалі да таго, што гутарка можа ісьці не аб вялікай, а аб малой Польшчы».

## ВЕСТКИ З РАСЕИ.

БЭРЛІН. Камісар дзеля заграічных спраў расейскага ўраду заявіў нямецкаму ўраду, што прыгатаўлены дзеля прыёму нямецкага пасла ў Маскве ўжо зроблены. Для графа Мірбаханаў ужо ў Маскве дом. Ад граніцы яго і яго сьвіту перавязуць у Маскву экстрэнымі пездам.

КОНСТАНТЫНОПОЛЬ. 14.IV. (В.Т.Б.). На Каўказскім фронце ўзята крэпасць Батум. Дэлегацыя жыгараў вітала нашае войска. Лічба палонных і здабыча яшчэ не падлічана.

## З усяго сьвету.

БЭРЛІН. Нямецкі пасол ў Украіне заявіў с прычыны пратэсту Украінскага ўраду проці прылучэння да Румыніі Бэссарабіі, што спрэчка між Украінай і Румыніей зусім не цікавіць Нямеччыну.

ВЕНА (В.Т.Б.). 16.IV. На мейсцо графа Чэрніна назначэн вэнгерца, Стэфан Бурман, быўшы ўжо міністрам заграічных спраў перад гр. Чэрнінам.

БУДАПЭШТ. Міністэрства Вакерле паставіла падацца ў адстаўку. Магчыма, што кароль загадае Вакерле утварыць новае міністэрства.

РОТТЭРДАМ. 15.IV. Пры ўчорашніх паўтораных непарадках у Гаагскае войска прымушана было страляць. Забіто і ранена каля 50 чэл.

## ТЭЛЕГРАМЫ.

### Нямецкія апавешчэння:

#### 16.IV. Заходні тэатр:

Наступленні на полі бітвы ля Ліс мелі поўную ўдачу. Пасля кароткага агню мы неспадзеваным штурмам занялі Вульвэргем і непрыцельскія пазіцыі з абодвух бакоў гэтага места. Англіцкія контратакі зусім адбіты. Нашы войскі здабылі пасля штурму вышні між Нюв-Кэрк і Байель. Англіцкія атакі проці Лікон адкінуты. На полі бітвы Сом артылерыйская бітва ў некаторых мясцох дайшла вялікай сілы. На поўнач ад ручка Ліс мы ўзялі палонных.

#### Усход

Фінляндзія. Нашы войскі выслазіліся ў Лівіе, аламалі супраціўленне непрыцеля і дайшлі чыгункі ў Тамэрфорс.

## Выдавецтва В. Ластоўскага.

#### Выйшлі з друку:

1. «Першая чытанка», В. Ластоўскага . . . . . Мр. 0,50
  2. «Смык Беларускі», Сымона Раўкі с пад Барысава . . . . . » 0,40
  3. «Загадкі», сабраў В. Ластоўскі . . . . . » 0,20
  4. «Выпісы з беларускай літаратуры», часць I: Пробкі літаратурнай мовы XII—XVIII стагоддзя, Духовныя беларускія песні; Народная славеснасць . . . . . » 1,00
  5. «Незабудка», першая, пасля лемэнтара, чытанка . . . . . » 0,50
- У скорым часе выйдзе з друку другое выданне «Родных зярнят» — квіжкі для школьнага чытання год II і III; «Пачаткі географіі» «Вотаніка» «Гісторыя Беларусі для пачатковых школ» В. Ластоўскага.

### 17.VI. Заходні тэатр:

На крывавым полі леташняй французскай баталіі армія Ськста ф. Арнім заняла Пашэндаль і пасунулася ўпярэд пры Базэляр і Гелювэльт. На поўнач ад Ліс мы адабылі штурмам вёску Вітэт і адабілі сільныя контратакі. На палудзённым заходзі ад Вульвэргем мы адкінулі ворагаў за патак Дув. Байель і ўпорна баронены Капэлін і Мэтэрэн узяты. Англічане вялікімі сіламі і с падмогай пасыпашнўшых сюды французав памыкаліся адабраць назад Мэтэрэн і Мэры. Іх штурмы зламаліся с цяжкімі стратамі.

Наабапал Сомы — вострыя артылерыйскія бітвы, трываюшыя і ўначы.

### Македонскі фронт.

У даліне Струмы ў перадавых стычках ўзяты ў палон 155 англічан і некалькі грэкаў.

### КАЛЯ ВАЙНЫ.

ПАРЫЖ. 16 красавіка абстрэл Парыжа з дальнабойнай гарматы трываў далей. Забіты 13 асоб, ранены — 45.

ГААГА. Амерыканскія ваенныя паракходы прылучыліся да англіцкага ваеннага флоту ў Паўночным (Нямецкім) моры.

ПАРЫЖ (Гавас). 17.IV. Болёпаша, засуджаны на сьмерць за зносіны з Нямеччынай, сцягоньня а 6 гадз. раніцы расстрэлян.

## АВВЕСТКІ.

### НОВАЯ КНИЖКА КАЛІСЬ...

спэнічны абразок у 2 актах  
Ф. Олешевича.

Цэна 50 фэн.

Прадаецца ў Беларус. Книгарні.

### У газэтай канторы

на Мікалаеўскім зав. № 3, кв. 18  
можна атрымаць гуртам і асобныя нумэры

### „ГОМАН“

і інш. мейсцовых газет.

Кантора Э. Бэргера.

### КНИЖНИЦА

Віленская вул., 33

дае да чытання кніжкі ў беларускай, нямецкай, расейскай і французскай мовах.